



## ANWEISUNGEN ZUR EINZAHLUNG DURCH ePAYS

Rufen Sie die Website <https://de.epays.it> auf und folgen Sie dann der Anleitung.

The screenshot shows the Südtiroler pagoPA-Zahlungsportal website. The navigation bar at the top includes 'Home', 'Zahlungen mit pagoPA-Kodex', 'pagoPA-Zahlungen', 'Zahlungsbestätigungen', 'Kontoauszug', and 'Support'. An arrow labeled '1)' points to the 'pagoPA-Zahlungen' menu item. Below the navigation bar, the breadcrumb 'Home / PagoPA-Zahlungen' is visible. The main heading is 'pagoPA-Zahlungen'. On the left, a list of entities is shown with checkboxes. An arrow labeled '2)' points to the 'Autonome Provinz Bozen' checkbox, which is checked. Below this list is a section 'KÖRPERSCHAFT AUSWÄHLEN' with options for '> Gemeinden', '> Bezirksgemeinschaften', and '> Berufskammern'. In the center, a search bar contains the text 'virtuelle stempelmarke'. An arrow labeled '3)' points to this search bar. Below the search bar, a card for 'Autonome Provinz Bozen' is displayed with the title 'Virtuelle Stempelmarke' and a button labeled 'Zahlen →'. An arrow labeled '4)' points to this button. At the bottom right of the page, the text '1 von 1' is visible.

- 1) Wählen Sie „PagoPA-Zahlungen“
- 2) Wählen Sie „Autonome Provinz Bozen“
- 3) Geben Sie "virtuelle Stempelmarke" in die Suchzeile ein, um den Dienst zu finden
- 4) Klicken Sie auf „Zahlen“ für den Zugang zum Dienst

Innerhalb des Dienstes, füllen Sie die Felder wie folgt aus:

- Betrag: Euro 32,00
- Art der Zahlung: „Amt für Seilbahnen“
- Zahlungsgrund: "Festsetzung 108 Stempelmarke Seilbahnen"
- Eingabe der persönlichen Daten (Nachname, Name, Adresse, Steuernummer) des Antragstellers

Die Felder mit (\*) sind Pflichtfelder

## Zahlungsdaten

		Euro*
		<b>32,00</b>
laufend auf:		
Autonome Provinz Bozen - Schatzamtsdienst		
Art der Zahlung*	Zahlungsgrund*	
Amt für Seilbahnen	FESTSETZUNG 108 STEPELMARKE SEILBAHNEN	

## Zahlungsdaten

Haben Sie einen Wohnsitz im Ausland?

Ja  Nein

Nachname/Name oder Firmenname*	Steuernummer / MwSt.-Nr. des Schuldners*	
MAX MUSTERMANN	MSTRMN1234567890	
Provinz*	Gemeinde*	Straße und Nr.*
BOZEN	BOZEN	Musterstrasse 99

Die Felder mit (\*) sind Pflichtfelder

Weiter

Drückt man auf Weiter, kann man die Zahlungsart wählen:

Um jetzt mit der Zahlung fortzufahren, klicken Sie auf **In den Warenkorb**

Um an einem pagoPA-Schalter (z.B.: Banken, Postämter, Tabaktrafiken) über Ihr Homebanking oder mittels einer speziellen APP zu bezahlen, klicken Sie auf "pagoPA-Zahlungsmitteilung erstellen"

Zurück

pagoPA-Zahlungsmitteilung erstellen

In den Warenkorb

Drücken Sie auf „PagoPA-Zahlungsmitteilung erstellen“, wird Ihr Zahlungsschein in PDF Format generiert, den Sie dann wie folgt bezahlen können:

- an einem pagoPA-Schalter (z.B. Banken, Postämter, Tabakwaren)
- über Ihr Homebanking
- mittels einer speziellen APP

Drücken Sie auf “in den Warenkorb” ist es möglich direkt über das ePays Portal zu bezahlen.

**Amt für Seilbahnen**  
Landhaus 3b, Silvius-Magnago-Platz 3, 39100 Bozen  
seilbahnen@provinz.bz.it  
www.provinz.bz.it

**Ufficio Funivie**  
Palazzo 3b, Piazza Silvius Magnago 3, 39100 Bolzano  
trasporti.funiviari@provincia.bz.it  
www.provincia.bz.it

**Ufize Furnadoies**  
Palaz provinziel 3b, Plaza Silvius Magnago 3, 39100  
Bulsan  
trasporti.funiviari@provincia.bz.it  
www.provincia.bz.it

Tel. 0471 41 46 00 St.-Nr. / Cod. Fisc. – MwSt.Nr. / P.IVA 00390090215 seilbahnen.funivie@pec.prov.bz.it